Spring 1980

I Look at My Hand translated by Joel Hancock

Angel Gonzalez

Let us know how access to this document benefits you.

Follow this and additional works at: https://scholarworks.umt.edu/cutbank

Part of the Creative Writing Commons

Recommended Citation

Available at: https://scholarworks.umt.edu/cutbank/vol1/iss14/9

This Poetry is brought to you for free and open access by ScholarWorks at University of Montana. It has been accepted for inclusion in CutBank by an authorized editor of ScholarWorks at University of Montana. For more information, please contact scholarworks@mso.umt.edu.
I LOOK AT MY HAND

I look
at my hand. The one I forget
so often,
leaving it among the most
vulgar objects.
Now it's like a bird
which has abruptly fallen
from my body to
this spot.
Another discovery: here is
my body. I live
in it without knowing
about it, almost without feeling it.
Sometimes it stumbles,
all of a sudden,
against another inevitable body.
And it is love. Surprised,
I then feel it isolated,
whole, different,
other times the sun
outlines its warm
profile, or the wind surrounds it
with a concrete and confining
boundary.
But now it is a cold
foreboding.
Tree, standing erect
in front of me, sudden body
of mine!
Blood runs through it. How
it descends! Listen to it:
this is the heart. Here sleeps
the pulse, like the water
of a quiet river.
There is the clean
white bone in its river-bed. The skin.
The long muscles, tough and concealed.
It is on the earth. On the earth:
tall spike of wheat,
young and green aspen, old
olive tree.
On the earth it is. It was.
I've seen it.
For only a moment.
    ... It stands tall
between me and those yellow fields.

   translated by
   Joel Hancock